

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ
КАФЕДРА ВИКЛАДАННЯ ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ



іноземної філології
Г.Ф.Морошкі

2023

**ПРАКТИЧНИЙ КУРС ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ
(французької)**

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

підготовки бакалавра

очної (денної) та заочної (дистанційної) форм здобуття освіти

спеціальності 035 «Філологія»

спеціалізація 035.041 «Германські мови та літератури (переклад вкл
перша – англійська»

освітньо-професійна програма «Мова і література (англійська)»

Укладач: Павлюк О.О., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри викл.
другої іноземної мови

Обговорено та ухвалено
на засіданні кафедри викладання другої
іноземної мови

Ухвалено науково-методичною радою
факультету іноземної філології

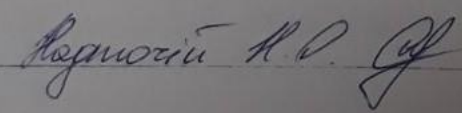
Протокол №1 від "29" серпня 2023 р.
Завідувач кафедри викладання другої
іноземної мови

Протокол №1 від "31" серпня 2023 р.
Голова науково-методичної ради
факультету іноземної філології


О.А.Каніболоцька


О.А.Каніболоцька

Погоджено
Гарант освітньо-професійної програми


Верховий Н.Р.

2023 рік

1. Опис навчальної дисципліни

1	2	3	
Галузь знань, спеціальність, освітня програма рівень вищої освіти	Нормативні показники для планування і розподілу дисципліни на змістові модулі	Характеристика навчальної дисципліни	
		очна (денна) форма здобуття освіти	заочна (дистанційна) форма здобуття освіти
Галузь знань 03 «Гуманітарні науки»	Загальна кількість кредитів – 27	Вибіркова	
	Кількість кредитів на 8-й семестр – 6	Цикл вибірових дисциплін в межах спеціальності	
Спеціальність 035 «Філологія»	Загальна кількість годин – 810	Семестр:	
	Кількість годин на 8-й семестр – 180		
Спеціалізація 035.04 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська»	Змістових модулів на 8-й семестр – 10	8 -й	8 -й
		Лекції	
Освітньо-професійна програма «Мова і література (англійська)»		год.	год.
		Практичні	
Рівень вищої освіти: магістерський	Кількість поточних контрольних заходів на 8- й семестр – 20	96 год.	12 год.
		Самостійна робота	
		84 год.	168 год.
		Вид підсумкового семестрового контролю: залік	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Основною метою викладання навчальної дисципліни *«Практичний курс другої іноземної мови (французької)»* є навчання студентів основних видів мовленнєвої діяльності – говоріння, читання, аудіювання, письма як засобів спілкування французькою мовою; професійна підготовка студентів до майбутньої діяльності за фахом.

Основними завданнями викладання дисципліни *«Практичний курс другої іноземної мови (французької)»* є:

- розвинути досягнутий на I-III курсах мовний рівень до B1 за рахунок розширення сфер і проблем спілкування, тематики матеріалу, ознайомити студентів із новою абстрактною лексикою, фразеологією через тексти і вправи підручника, навчальних посібників, методрозробок;
- вдосконалити основи правильної вимови, а також головні інтонаційні моделі;
- навчити студентів розуміти, перекладати, аналізувати тексти французькою мовою загального та тематичного спрямування рівня складності B1;
- виробити у студентів вміння адекватно використовувати мову у різних соціально-детермінованих ситуаціях спілкування;

- розвинути соціокультурну компетенцію студентів на основі вивчення історії, культури та традицій Франції та франкомовних країн;
- розвивати у студентів навички вести самостійну пошукову, творчу роботу з найбільш вагомими словниками, інтернет-ресурсами, довідковою літературою.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен набути таких результатів навчання (знання, уміння тощо) та компетентностей:

Заплановані робочою програмою результати навчання та компетентності	Методи і контрольні заходи
1	2
<p><i>Програмні компетентності:</i></p> <p>ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p>ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</p> <p>ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p>ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p>ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p>СК 6. Здатність вільно й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p> <p>СК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.</p> <p>СК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.</p>	<p><i>Методи:</i></p> <p>Наочні методи (схеми, моделі).</p> <p>Словесні методи (презентації, пояснення, робота з підручником).</p> <p>Практичні методи (творчі завдання, кейси, розробка проєктів).</p> <p>Логічні методи (індуктивні, дедуктивні, створення проблемної ситуації).</p> <p>Проблемно-пошукові методи (репродуктивні).</p> <p>Метод формування пізнавального інтересу (навчальна дискусія, створення цікавих ситуацій тощо).</p>
<p><i>Програмні результати навчання:</i></p> <p>ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</p> <p>ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.</p> <p>ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.</p> <p>ПРН 14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.</p> <p>ПРН 20. Володіти комунікативною компетентністю з англійської та інших іноземних мов (лінгвістичний,</p>	<p><i>Методи контролю і самоконтролю</i> (усний, письмовий, програмований, практичний).</p> <p><i>Самостійно-пошукові методи</i> (індивідуальна робота, практична робота).</p> <p><i>Контрольні заходи:</i></p> <p>-теоретичне та практичне тестування за змістовим модулем;</p> <p>-захист розмовних проєктів;</p> <p>-індивідуальне завдання (ІЗ);</p>

<p>мовленнєвий, соціокультурний, прагматичний компоненти, відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти) та бути здатним удосконалювати й підвищувати власний компетентнісний рівень у вітчизняному та міжнародному контексті.</p> <p>ПРН 24. Мати здатність до ефективного спілкування в науково-навчальній, соціально культурній та офіційно-діловій сферах; брати участь у дискусіях, відстоювати власну думку (позицію), дотримуватись культури поведінки.</p>	<p>-залік.</p>
--	----------------

Міждисциплінарні зв'язки. Навчальна дисципліна «Практичний курс другої іноземної (французької)» є продовженням дисципліни «Практичний курс другої іноземної мови (французької)», що вивчається на першому-третьому роках навчання. Дисципліна «Практичний курс другої іноземної мови (французької)» спирається насамперед на досвід володіння першою іноземною мовою (англійською). Зміст дисципліни пов'язаний з такими дисциплінами, як «Латинська мова», «Українська мова за професійним спрямуванням», «Практичний курс першої іноземної мови», «Вступ до мовознавства», «Вступ до літературознавства», що вивчаються на першому-третьому роках навчання, а також з дисциплінами загально-гуманітарного циклу (Історія України, Основи вікової психології та педагогіки середньої школи тощо).

3. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1.

Граматика. Пасивна форма, утворення, відмінювання, вживання *La voix passive, formation, conjugaison, emploi*. Трансформації активний стан-пасивний стан. *Transformation : la voix active et la voix passive*.

Розм.практика. Французькі свята, тематичний словник, лексичні вправи. *Les fêtes françaises, vocabulaire thématique, exercices de lexicque*. Французькі свята світські та релігійні, тематичний словник, лексичні вправи.

Підручник. Урок 2. Традиції французького народу. *C'est la tradition*. Дефінувати, характеризувати. *Définir, caractériser*. Колективний музей традицій. *Pour un musée collectif des traditions*.

Змістовий модуль 2.

Граматика. Займенникові дієслова. Види займенникових дієслів. *La voix pronominale du verbe. Espèces des verbes pronominaux*. Узгодження *participe passé* займенникових дієслів. Дієслова, що вживаються тільки в займенниковій формі. *La voix pronominale du verbe. L'accord du participe passé des verbes pronominaux. Verbes qui ne s'emploient qu'à la forme pronominale*.

Розм.практика. Французькі свята світські та релігійні, тематичний словник, лексичні вправи. *Les fêtes françaises civiles et religieuses*. Французькі свята, їхні звичаї і традиції. *Les fêtes françaises et les traditions liées à ces fêtes*.

Підручник. Урок 2. Традиції французького народу. *C'est la tradition*. Представити особливості свята. Регіональні свята французів. *Présenter une particularité d'une fête*.

Змістовий модуль 3.

Граматика. Каузативні дієслова. Звороти за дієсловами *faire i laisser*. *La voix factitive du verbe. Les locutions avec les verbes faire et laisser*.

Розм.практика. Французькі та українські свята. *Les fêtes françaises et ukrainiennes*. Захист довілля: тематичний словник, лексичні вправи. *La protection de l'environnement : vocabulaire thématique, exercices de lexicque*.

Підручник. Урок 4. Увага, крихке! *Attention fragile !* Чи наше законодавство відповідає всім вимогам? *Notre réglementation est-elle appropriée ?* Говоримо про майбутнє, описуємо зміни. *Parler du futur. Décrire des changements*. Жити інакше. *Vivre autrement*.

Змістовий модуль 4.

Граматика. Безособові дієслова. Види безособових дієслів. *Les verbes impersonnels. Espèces des verbes impersonnels. L'emploi des modes*.

Неособові форми дієслова : інфінітиви. Інфінітив теперішнього часу. Інфінітив минулого часу. Функція інфінітиву в реченні. Formes non-personnels du verbe. Les infinitifs. Les temps de l'infinitif. La fonction de l'infinitif dans la phrase.

Підручник. Урок 4. Увага, крихке! Attention fragile ! Нові стосунки між виробниками і споживачами. Вони вирішили жити інакше. De nouvelles relations entre producteurs et acheteurs. Ils ont décidé de se débrouiller seuls.

Розм.практика. Наша Земля кричить про допомогу. La protection de l'environnement texte Notre Terre crie au secours.

Змістовий модуль 5.

Граматика. Неособові форми дієслова: інфінітиви. Вживання інфінітивів теперішнього часу й інфінітиву минулого часу. Еквівалентні їм речення. Formes non-personnels du verbe. Les infinitifs. L'emploi de l'infinitif présent et de l'infinitif passé. Les subordinées équivalentes.

Розм.практика. Захист довкілля: проблеми, їхні причини і наслідки, шляхи вирішення. La protection de l'environnement : problèmes, leurs causes et conséquences, leurs solutions. Короткі доповіді за тематикою першого розділу.

Підручник. Урок 5. Вдалих шлях. Beau parcours. Шляхи успіху. Les Chemins de la réussite.

Змістовий модуль 6.

Неособові форми дієслова: інфінітиви. Інфінітивне речення. Formes non-personnels du verbe. Les infinitifs. La proposition infinitive. Les équivalents de la proposition infinitive. Неособові форми дієслова: le participe, вили дієприкметників (présent, passé) , вживання. Formes non-personnels du verbe. Le Participe, les espèces du participe (présent, passé), son emploi.

Розм.практика. Світ праці: тематичний словник, лексичні вправи. Le monde du travail. Vocabulaire thématique, exercices de lexique.

Світ праці: тематичний словник, лексичні вправи. Le monde du travail. Vocabulaire thématique, exercices de lexique. Нові форми роботи. Нові професії. Les nouvelles formes du travail. Les nouveaux métiers. Le coworking, le télétravail : de nouvelles manières de travailler.

Підручник. Урок 5. Вдалих шлях. Beau parcours. Хронологія подій. Faire une chronologie. У пошуку роботи. A la recherche d'un emploi.

Змістовий модуль 7.

Граматика. Неособові форми дієслова: le gérondif. Formes non-personnels du verbe. Le gérondif. Неособові форми дієслова: le participe présent et l'adjectif verbal, їхня функція в реченні. Formes non-personnels du verbe. Le participe présent et l'adjectif verbal. Leurs fonctions dans la phrase.

Розм.практика. Світ праці. Тексти: Нові форми роботи. Нові професії. Le monde du travail : textes Les nouvelles formes du travail. Les nouveaux métiers. Le coworking, le télétravail : de nouvelles manières de travailler. Укладання резюме. Написання мотиваційного листа. Le monde du travail : lettre de motivation, CV.

Підручник. Урок 5. Вдалих шлях. Beau parcours. Написання мотиваційного листа. Rédiger une lettre de motivation.

Змістовий модуль 8.

Граматика. Неособові форми дієслова: le participe passé, узгодження participe passé дієслів, що відмінюються з "avoir". Formes non-personnels du verbe. Le participe passé, accord du participe passé du verbe conjugué avec "avoir".

Розм.практика. Світ праці: Співбесіда при прийомі на роботу. Рольова гра. Le monde du travail : L'entretien d'embauche. Офіційні символи Франції. Les symboles officiels de la France.

Підручник. Урок 6. Організація праці. Comment on s'organise. Сайт відгуків onbosse.com, Поєднати сімейне та професійне життя. Concilier vie de famille et travail. Організація праці. Comment on s'organise. Передати слова і думки. Rapporter des paroles et des pensées.

Змістовий модуль 9.

Граматика. Неособові форми дієслова: le participe passé composé. Абсолютний дієприслівниковий зворот. Formes non-personnels du verbe. Le participe passé composé. La proposition participe absolue. Зворот, що виділяє. Виділення різних членів речення. La mise en relief. Les tours présentatives avec c'est...qui, c'est ...que pour mettre en relief de différents termes de la phrase.

Розм.практика. Культурні ікони (неофіційні символи) Франції. Les icônes culturelles de la France.

Підручник. Урок 6. Організація праці. Comment on s'organise. Працювати день за днем. Travailler au fil des jours. Право на працю. Профспілки у Франції. Фрагмент з фільму Le Placard. Droit du travail et syndicats. Extrait du film Le Placard.

Змістовий модуль 10.

Розм.практика. Офіційні та неофіційні символи України. Презентація. Les symboles officiels et non-officiels de l'Ukraine. Продукти і товари французького виробництва. Презентація. Les produits bien français.

Короткі доповіді за тематикою другого розділу.

Граматика. Вправи на трансформацію. Аналіз і переклад речень, що містять неособові форми, звороти, що виділяють. Les transformations des phrases avec les formes non-personnelles du verbe dans les phrases avec des subordinées. L'analyse des phrases : voix, formes non-personnelles des phrases.

4. Структура навчальної дисципліни

Змістовий модуль	Усього годин	Аудиторні (контактні) години						Самостійна робота, год		Система накопичення балів		
		Усього годин		Лекційні заняття, год		Практичні заняття, год		о/д ф.	з/дист ф.	Теор. зав-ня, к-ть балів	Практ. зав-ня, к-ть балів	Усього балів
				о/д ф.	з/дист ф.	о/д ф.	з/дист ф.					
1	2	3		5	6	7	8	9	10	11	12	13
		о/д ф.	з/дист ф.									
1	15	8	1	0	0	8	1	7	15	1,5	4.5	6
2	15	10	2	0	0	10	2	5	14	1,5	4.5	6
3	15	10	1	0	0	10	1	5	13	1,5	4.5	6
4	15	10	1	0	0	10	1	5	13	1,5	4.5	6
5	15	10	1	0	0	10	1	5	13	1,5	4.5	6
6	15	10	1	0	0	10	1	5	15	1,5	4.5	6
7	15	10	2	0	0	10	2	5	14	1,5	4.5	6
8	15	10	1	0	0	10	1	5	13	1,5	4.5	6
9	15	10	1			10	1	5	13	1,5	4.5	6
10	15	8	1			8	1	7	15	1,5	4.5	6
Усього за змістові модулі	150	96	12	0	0	96	12	54	138	15	45	60
Підсумковий семестровий контроль залік/екзамен	30							30	30			40
Загалом		180								100		

5. Теми практичних занять

№ змістового модуля	Назва теми	Кількість годин	
		о/д ф.	з/ди ст ф.
1	2	3	4
1	<p>Граматика. Пасивна форма, утворення, відмінювання, вживання <i>La voix passive, formation, conjugaison, emploi</i>. Трансформації: активний стан-пасивний стан. Transformation : la voix active et la voix passive.</p> <p>Розм.практика. Французькі свята, тематичний словник, лексичні вправи. Les fêtes françaises, vocabulaire thématique, exercices de lexique. Французькі свята світські та релігійні, тематичний словник, лексичні вправи.</p> <p>Підручник. Урок 2. Традиції французького народу. C'est la tradition. Дефінувати, характеризувати. Définir, caractériser. Колективний музей традицій. Pour un musée collectif des traditions.</p>	8	1
2	<p>Граматика. Займенникові дієслова. Види займенникових дієслів. La voix pronominale du verbe. Espèces des verbes pronominaux. Узгодження participe passé займенникових дієслів. Дієслова, що вживаються тільки в займенниковій формі. La voix pronominale du verbe. L'accord du participe passé des verbes pronominaux. Verbes qui ne s'emploient qu'à la forme pronominale.</p> <p>Розм.практика. Французькі свята світські та релігійні, тематичний словник, лексичні вправи. Les fêtes françaises civiles et religieuses. Французькі свята, їхні звичаї і традиції. Les fêtes françaises et les traditions liées à ces fêtes.</p> <p>Підручник. Урок 2. Традиції французького народу. C'est la tradition. Представити особливості свята. Регіональні свята французів. Présenter une particularité d'une fête.</p>	10	2
3	<p>Граматика. Каузативні дієслова. Звороти за дієсловами faire i laisser. La voix factitive du verbe. Les locutions avec les verbes faire et laisser.</p> <p>Розм.практика. Французькі та українські свята. Les fêtes françaises et ukrainiennes. Захист довкілля: тематичний словник, лексичні вправи. La protection de l'environnement : vocabulaire thématique, exercices de lexique.</p> <p>Підручник. Урок 4. Увага, крихке! Attention fragile ! Чи наше законодавство відповідає всім вимогам? Notre réglementation est-elle appropriée ? Говоримо про майбутнє, описуємо зміни. Parler du futur. Décrire des changements. Жити інакше. Vivre autrement.</p>	10	1
4	<p>Граматика. Безособові дієслова. Види безособових дієслів. Les verbes impersonnels. Espèces des verbes impersonnels. L'emploi des modes. Неособові форми дієслова : інфінітиви. Інфінітив теперішнього часу. Інфінітив минулого часу. Функція інфінітиву в реченні. Formes non-personnels du verbe. Les infinitifs. Les temps de l'infinitif. La fonction de l'infinitif dans la phrase.</p> <p>Підручник. Урок 4. Увага, крихке! Attention fragile ! Нові стосунки між виробниками і споживачами. Вони вирішили жити інакше. De nouvelles relations entre producteurs et acheteurs. Ils ont décidé de se débrouiller seuls.</p> <p>Розм.практика. Наша Земля кричить про допомогу. La protection de l'environnement texte Notre Terre crie au secours.</p>	10	1
5	<p>Граматика. Неособові форми дієслова: інфінітиви. Вживання</p>	10	1

	<p>інфінітивів теперішнього часу й інфінітиву минулого часу. Еквівалентні їм речення. Formes non-personnels du verbe. Les infinitifs. L'emploi de l'infinitif présent et de l'infinitif passé. Les subordinées équivalentes.</p> <p>Розм.практика. Захист довілля: проблеми, їхні причини і наслідки, шляхи вирішення. La protection de l'environnement : problèmes, leurs causes et conséquences, leurs solutions. Короткі доповіді за тематикою першого розділу.</p> <p>Підручник. Урок 5. Вдалих шлях. Beau parcours. Шляхи успіху. Les Chemins de la réussite.</p>		
6	<p>Неособові форми дієслова: інфінітиви. Інфінітивне речення. Formes non-personnels du verbe. Les infinitifs. La proposition infinitive. Les équivalents de la proposition infinitive. Неособові форми дієслова: le participe, вили дієприкметників (présent, passé) , вживання. Formes non-personnels du verbe. Le Participe, les espèces du participe (présent, passé), son emploi.</p> <p>Розм.практика. Світ праці: тематичний словник, лексичні вправи. Le monde du travail. Vocabulaire thématique, exercices de lexique.</p> <p>Світ праці: тематичний словник, лексичні вправи. Le monde du travail. Vocabulaire thématique, exercices de lexique. Нові форми роботи. Нові професії. Les nouvelles formes du travail. Les nouveaux métiers. Le coworking, le télétravail : de nouvelles manières de travailler.</p> <p>Підручник. Урок 5. Вдалих шлях. Beau parcours. Хронологія подій. Faire une chronologie. У пошуку роботи. A la recherche d'un emploi.</p>	10	1
7	<p>Граматика. Неособові форми дієслова: le gérondif. Formes non-personnels du verbe. Le gérondif. Неособові форми дієслова: le participe présent et l'adjectif verbal, їхня функція в реченні. Formes non-personnels du verbe. Le participe présent et l'adjectif verbal. Leurs fonctions dans la phrase.</p> <p>Розм.практика. Світ праці. Тексти: Нові форми роботи. Нові професії. Le monde du travail : textes Les nouvelles formes du travail. Les nouveaux métiers. Le coworking, le télétravail : de nouvelles manières de travailler.</p> <p>Укладання резюме. Написання мотиваційного листа. Le monde du travail : lettre de motivation, CV.</p> <p>Підручник. Урок 5. Вдалих шлях. Beau parcours. Написання мотиваційного листа. Rédiger une lettre de motivation.</p>	10	2
8	<p>Граматика. Неособові форми дієслова: le participe passé, узгодження participe passé дієслів, що відмінюються з "avoir". Formes non-personnels du verbe. Le participe passé, accord du participe passé du verbe conjugué avec "avoir".</p> <p>Розм.практика. Світ праці: Співбесіда при прийомі на роботу. Рольова гра. Le monde du travail : L'entretien d'embauche. Офіційні символи Франції. Les symboles officiels de la France.</p> <p>Підручник. Урок 6. Організація праці. Comment on s'organise. Сайт відгуків onbosse.com, Поєднати сімейне та професійне життя. Concilier vie de famille et travail. Організація праці. Comment on s'organise. Передати слова і думки. Rapporter des paroles et des pensées.</p>	10	1
9	<p>Граматика. Неособові форми дієслова: le participe passé composé. Абсолютний дієприслівниковий зворот. Formes non-personnels du verbe. Le participe passé composé. La proposition participe absolue. Зворот, що виділяє. Виділення різних членів речення. La mise en relief. Les tours présentatives avec c'est...qui, c'est ...que pour mettre en relief de différents termes de la phrase.</p> <p>Розм.практика. Культурні ікони (неофіційні символи) Франції. Les icônes culturelles de la France.</p>	10	1

	Підручник. Урок 6. Організація праці. Comment on s'organise. Працювати день за днем. Travailler au fil des jours. Право на працю. Профспілки у Франції. Фрагмент з фільму Le Placard. Droit du travail et syndicats. Extrait du film Le Placard.		
10	Розм.практика. Офіційні та неофіційні символи України. Презентація. Les symboles officiels et non-officiels de l'Ukraine. Продукти і товари французького виробництва. Презентація. Les produits bien français. Короткі доповіді за тематикою другого розділу. Граматика. Вправи на трансформацію. Аналіз і переклад речень, що містять неособові форми, звороти, що виділяють. Les transformations des phrases avec les formes non-personnelles du verbe dans les phrases avec des subordinées. L'analyse des phrases : voix, formes non-personnelles des phrases.	8	1
<i>Разом</i>		96	12

6.Види і зміст поточних контрольних заходів

№ зміст ового модуля	Вид поточного контрольного заходу	Зміст поточного контрольного заходу	Критерії оцінювання	Усього балів
1	2	3	4	5
1	Теоретичне завдання – усне/тестове опитування грам матеріалу/ письмовий диктант/тест за тематичним глосарієм.	Створення глосарію до теми «Les fêtes familiales, religieuses, laïques», грам.яв. «La voix passive».	Усне опитування оцінюється в 2 бали або/Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. Кількість питань – 10, правильна відповідь оцінюється у 0,2 бали.	2
	Практичне завдання – робота у групі над виконанням/розв'язанням практичного завдання, поставленого викладачем (виконання умовно-комунікативних та комунікативних вправ і завдань, перевірка підготованого д-3) – на кожному практичному занятті; підсумковий тест на платформі Moodle.	Тест «La voix passive». Тест/завдання «Fêtes française».	Робота у групі оцінюється на кожному занятті максимально в 0,5 бали. Проходження тестів виконання завдань на платформі Moodle оцінюється максимально в 1,5 бали. Загальна максимальна сума балів визначається кількістю завдань в роботі.	2,5 1,5
Усього за ЗМ 1 контр. заходів	2			6
2	Теоретичне завдання – усне/тестове опитування грам матеріалу/ письмовий диктант/тест за тематичним глосарієм.	Створення глосарію до теми «Les traditions», грам.яв. «La voix pronominale du	Усне опитування оцінюється в 2 бали або/Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. Кількість питань – 10,	2

		verbe».	правильна відповідь оцінюється у 0,2 бали.	
	Практичне завдання – –робота у групі над виконанням/розв’язанням практичного завдання, поставленого викладачем (виконання умовно-комунікативних та комунікативних вправ і завдань) – на кожному практичному занятті; підсумковий тест на платформі Moodle.	Тест «La voix pronominale du verbe». Тест/завдання « Coutumes et traditions françaises» .	Робота у групі оцінюється на кожному занятті максимально в 0,5 бали. Проходження тестів виконання завдань на платформі Moodle оцінюється максимально в 1,5 бали. Загальна максимальна сума балів визначається кількістю завдань в роботі.	2,5 1,5
Усього за ЗМ 2 контр. заходів	2			6
3	Теоретичне завдання – усне/тестове опитування грам матеріалу/ письмовий диктант/тест за тематичним глосарієм.	Створення глосарію до теми «La protection de l’environnement – 1.4», грам.яв. «Les verbes impersonnels».	Усне опитування оцінюється в 2 бали або/Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. Кількість питань – 10, правильна відповідь оцінюється у 0,2 бали.	2
	Практичне завдання – –робота у групі над виконанням/розв’язанням практичного завдання, поставленого викладачем (виконання умовно-комунікативних та комунікативних вправ і завдань)– на кожному практичному занятті; підсумковий тест на платформі Moodle.	Тест «Les verbes impersonnels». Тест/завдання «La maison écologique».	Робота у групі оцінюється на кожному занятті максимально в 0,5 бали. Проходження тестів виконання завдань на платформі Moodle оцінюється максимально в 1,5 бали. Загальна максимальна сума балів визначається кількістю завдань в роботі.	2,5 1,5
Усього за ЗМ 3 контр. заходів	2			6
4	Теоретичне завдання – усне/тестове опитування грам матеріалу/ письмовий диктант/тест за тематичним глосарієм.	Створення глосарію до теми «Les problèmes de l’environnement, leurs causes et conséquences, leurs solutions», грам.яв. «Les infinitifs (présent et passé)».	Усне опитування оцінюється в 2 бали або/Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. Кількість питань – 10, правильна відповідь оцінюється у 0,2 бали.	2

	Практичне завдання – –робота у групі над виконанням/розв’язанням практичного завдання, поставленого викладачем (виконання умовно-комунікативних та комунікативних вправ і завдань) – на кожному практичному занятті; підсумковий тест на платформі Moodle.	Тест «Les infinitifs (présent et passé)». Тест/завдання «Le réchauffement climatique».	Робота у групі оцінюється на кожному занятті максимально в 0,5 бали. Проходження тестів виконання завдань на платформі Moodle оцінюється максимально в 1,5 бали. Загальна максимальна сума балів визначається кількістю завдань в роботі.	2,5 1,5
Усього за ЗМ 4 контр. Заходів	2			6
5	Теоретичне завдання – усне/тестове опитування грам матеріалу/ письмовий диктант/тест за тематичним глосарієм.	Створення глосарію до теми «Energies», грам.яв.«La fonction de l’infinitif dans la phrase».	Усне опитування оцінюється в 2 бали або/Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. Кількість питань – 10, правильна відповідь оцінюється у 0,2 бали.	2
	Практичне завдання – –робота у групі над виконанням/розв’язанням практичного завдання, поставленого викладачем (виконання умовно-комунікативних та комунікативних вправ і завдань) – на кожному практичному занятті; підсумковий тест на платформі Moodle.	Тест «La fonction de l’infinitif dans la phrase». Тест/завдання «Les gestes favorables à l’environnement».	Робота у групі оцінюється на кожному занятті максимально в 0,5 бали. Проходження тестів виконання завдань на платформі Moodle оцінюється максимально в 1,5 бали. Загальна максимальна сума балів визначається кількістю завдань в роботі.	2,5 1,5
Усього за ЗМ 5 контр. заходів	2			6
6	Теоретичне завдання – усне/тестове опитування грам матеріалу/ письмовий диктант/тест за тематичним глосарієм.	Створення глосарію до теми «Les nouveaux métiers», грам.яв. «La proposition infinitive».	Усне опитування оцінюється в 2 бали або/Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. Кількість питань – 10, правильна відповідь оцінюється у 0,2 бали.	2
	Практичне завдання – –робота у групі над виконанням/розв’язанням практичного завдання, поставленого викладачем (виконання	Тест «La proposition infinitive». Тест/завдання «Catégories socioprofessionnell	Робота у групі оцінюється на кожному занятті максимально в 0,5 бали. Проходження тестів виконання завдань на	2,5 1,5

	умовно-комунікативних та комунікативних вправ і завдань) – на кожному практичному занятті; підсумковий тест на платформі Moodle/	es ».	платформі Moodle оцінюється максимально в 1,5 бали. Загальна максимальна сума балів визначається кількістю завдань в роботі.	
Усього за ЗМ 6 контр. заходів	2			6
7	Теоретичне завдання – усне/тестове опитування грам матеріалу/ письмовий диктант/тест за тематичним глосарієм.	Створення глосарію до теми «Le monde du travail», грам.яв«Les formes en -ant».	Усне опитування оцінюється в 2 бали або/Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. Кількість питань – 10, правильна відповідь оцінюється у 0,2 бали.	2
	Практичне завдання – робота у групі над виконанням/розв’язанням практичного завдання, поставленого викладачем (виконання умовно-комунікативних та комунікативних вправ і завдань) – на кожному практичному занятті; підсумковий тест на платформі Moodle.	Тест «Les formes en -ant». Тест/завдання « CV, lettre de motivation ».	Робота у групі оцінюється на кожному занятті максимально в 0,5 бали. Проходження тестів виконання завдань на платформі Moodle оцінюється максимально в 1,5 бали. Загальна максимальна сума балів визначається кількістю завдань в роботі.	2,5 1,5
Усього за ЗМ 7 контр. заходів	2			6
8	Теоретичне завдання – усне/тестове опитування грам матеріалу/ письмовий диктант/тест за тематичним глосарієм.	Створення глосарію до теми «Les symboles officiels», грам яв. «Les participes»	Усне опитування оцінюється в 2 бали або/Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. Кількість питань – 10, правильна відповідь оцінюється у 0,2 бали.	2
	Практичне завдання – робота у групі над виконанням/розв’язанням практичного завдання, поставленого викладачем (виконання умовно-комунікативних та комунікативних вправ і завдань) – на кожному практичному занятті; підсумковий тест на платформі Moodle.	Тест «Le participe présent, le participe passé». Тест « Symboles français», завдання «Icônes culturelles de la France».	Робота у групі оцінюється на кожному занятті максимально в 0,5 бали. Проходження тестів виконання завдань на платформі Moodle оцінюється максимально в 1,5 бали. Загальна максимальна сума балів визначається кількістю завдань в роботі.	2,5 1,5

Усього за ЗМ 8 контр. заходів	2			6
9	Теоретичне завдання – усне/тестове опитування грам матеріалу/письмовий диктант/тест за тематичним глосарієм.	Створення глосарію до теми «Les icônes culturelles de la France», грам.яв «Le participe passé et le participe passé composé».	Усне опитування оцінюється в 2 бали або/Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. Кількість питань – 10, правильна відповідь оцінюється у 0,2 бали.	2
	Практичне завдання – робота у групі над виконанням/розв’язанням практичного завдання, поставленого викладачем (виконання умовно-комунікативних та комунікативних вправ і завдань) – на кожному практичному занятті; підсумковий тест на платформі Moodle.	Тест «Le participe passé et le participe passé composé». Тест/завдання «Icônes culturelles de l’Ukraine».	Робота у групі оцінюється на кожному занятті максимально в 0,5 бали. Проходження тестів виконання завдань на платформі Moodle оцінюється максимально в 1,5 бали. Загальна максимальна сума балів визначається кількістю завдань в роботі.	2,5 1,5
Усього за ЗМ 9 контр. заходів	2			6
	Теоретичне завдання – усне/тестове опитування грам матеріалу/письмовий диктант/тест за тематичним глосарієм.	Створення глосарію до теми «Les symboles officiels et non-officiels de l’Ukraine», грам.яв.«Les tours présentatives».	Усне опитування оцінюється в 2 бали або/Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. Кількість питань – 10, правильна відповідь оцінюється у 0,2 бали.	2
	Практичне завдання – робота у групі над виконанням/розв’язанням практичного завдання, поставленого викладачем (виконання умовно-комунікативних та комунікативних вправ і завдань) – на кожному практичному занятті; підсумковий тест на платформі Moodle.	Тест «Les tours présentatives». Підсумковий тест (письмова контрольна робота) на розуміння друкованого тексту, аудіювання, лексико-граматичний тест.	Робота у групі оцінюється на кожному занятті максимально в 0,5 бали. Проходження тестів виконання завдань на платформі Moodle оцінюється максимально в 2,5 бали. Загальна максимальна сума балів визначається кількістю завдань в роботі.	1,5 2,5
Усього за ЗМ 10 контр. заходів	2			6

Усього за змістов і модулі контр. заходів	20			60
---	----	--	--	----

7. Підсумковий семестровий контроль

Форма	Види підсумкових контрольних заходів	Зміст підсумкового контрольного заходу	Критерії оцінювання	Усього балів
1	2	3	4	5
Підсумковий	Залік	<p><i>1. Питання для підготовки:</i></p> <p>1. Пасивна форма дієслова.</p> <p>2. Займенникові дієслова. Види займенникових дієслів. Узгодження р.р. з avoir.</p> <p>3. Безособові дієслова. Види безособових дієслів.</p> <p>4. Неособові форми дієслова: інфінітиви (теперішнього і минулого часу). Інфінітивне речення.</p> <p>5. Неособові форми дієслова: le gérondif, le participe présent et l'adjectif verbal, le participe passé, le participe passé composé, утворення, вживання, функція в реченні. Абсолютний дієприкметниковий зворот.</p> <p>6. Зворот, що виділяє.</p> <p>7. Термінологічний мінімум.</p> <p>8. Тематика бесід у рамках розмовної тематики за посиланням https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=5795</p>	<p>1) «відмінно» “5” – контрольні (підсумкові) тести пройдено на 5-6 балів із 6; відповідь студента повністю відповідає змісту питання: усі основні проблеми визначені чітко; виконане студентом завдання є комунікативно орієнтованим, відповідає вимогам поетапного формування навичок і вмінь; студент спонтанно і правильно реагує на запитання викладача щодо теми відповіді;</p> <p>2) «добре» “4” – контрольні (підсумкові) тести пройдено на 4-5 балів із 6; відповідь студента в основному відповідає змісту питання: не всі основні проблеми визначені чітко; виконане студентом завдання є комунікативно орієнтованим, але має незначні лексичні і граматичні помилки; студент адекватно реагує на питання викладача, але має труднощі у висловлюванні;</p> <p>3) «задовільно» “3” – контрольні (підсумкові) тести пройдено на 2-3 бали із 6; відповідь студента в цілому відповідає змісту питання: основні проблеми визначені нечітко; мовлення студента має суттєві лексичні, граматичні та фонетичні помилки, що значно впливає на сприйняття матеріалу; студент не зовсім адекватно реагує на питання викладача, не може висловити власні думки;</p> <p>4) «незадовільно» “2” – контрольні (підсумкові) тести пройдено на 1-2 бали із 6; відповідь студента не в повному обсязі / частково відповідає змісту питання: основні проблеми не визначені; мовлення студента має порушення логічних зв'язків,</p>	<p>7</p> <p>6</p> <p>7</p>
			<p><i>Вимоги до виконання та оформлення:</i></p> <p>1. Проходження на платформі Moodle :</p> <p>а) лексико-граматичного тесту,</p> <p>б) тесту на розуміння аудіо тексту.</p>	

		<p>2. Переказ із коментуванням фрагменту прочитаного тексту. Бесіда за змістом прочитаного уривку. 3. Бесіда в рамках розмовної тематики. 4. Індивідуальне завдання (див нижче).</p>	<p>граматичних правил, правил використання лексики з великою кількістю фонетичних порушень; студент не здатний реагувати на запитання викладача, або студент не володіє навчальним матеріалом, чи взагалі відсутній.</p> <p>Залік проводиться в усній формі при очній формі навчання. Усний залік складається із відповіді на залікові питання із письмовою фіксацією всіх відповідей. Заліковими завданнями є завдання з читання, переказу і коментування тексту, розмовний проєкт та лексико-граматичний тест на платформі Moodle.</p> <p>За відповідь на перше питання студент може отримати до 7 балів, за розмовний проєкт – до 7 балів, тест оцінюється максимально у 6 балів.</p> <p>У разі дистанційної форми навчання залік проходить у тестовій формі на платформі Moodle та у ZOOM. Підсумковий тест складається із 2-х (реферування (відкрите питання) + 20 лексико-граматичних завдань) тестових завдань та відповіді за тематикою розмовного проєкту. Разом за залік і ІЗ студент може отримати до 40 балів.</p>	
	<p>Практичне індивідуальне завдання (ІЗ)</p>	<p>Індивідуальне завдання – виконання 3 практичних завдань (письмово) із подальшим захистом</p>	<p>ІЗ складається із 3-х завдань, за перше студент може отримати до 10 балів, з урахуванням відповідей на запитання при захисті завдання; за два наступних по 5 балів.</p> <p>Зміст ІЗ та критерії оцінювання див за посиланням https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=5795</p>	<p>20</p>
<p>Усього за підсумковий семестровий контроль</p>				<p>40</p>

8. Рекомендована література

Основна:

1. Pécheur J., Girardet J. Echo B 1-2 : méthode de français. Livre de l'élève. CLE, 2016. 150 p.
2. Pécheur J., Girardet J. Echo B 1-2 : méthode de français. Cahier CLE, 2016. 96p.

3. Друга іноземна мова французька: навчальний посібник для формування граматичної компетенції у здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра професійних спрямувань “Мова і література (англійська)”, “Переклад (англійська мова)” / Укладачі: К.М. Ружин, О.О. Павлюк, Т.О. Салтикова. Запоріжжя: ЗНУ, 2016. 120 с.

4. Ружин К.М., Павлюк О.О., Салтикова Т.О. Практичний курс другої іноземної мови (французької): навчальний посібник з граматики французької мови для здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра спеціальності “Філологія” освітньо-професійних програм “Мова і література (англійська)”, “Переклад (англійський)”. Запоріжжя: ЗНУ, 2020. 120 с.

Додаткова:

1. Практичний курс другої іноземної мови (французької): практикум з аудіювання для здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра спеціальності “Філологія” освітньо-професійних програм “Мова і література (англійська)”, “Переклад (англійський)” / укладач: Т.О. Салтикова. Запоріжжя: ЗНУ, 2020. 87с.

2. Практичний курс другої іноземної мови (французької): практикум для самостійної роботи з формування граматичної компетенції здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра напряму підготовки “Філологія” професійних спрямувань “Мова і література (англійська)”, “Переклад (англійський)” / укладачі: К.М. Ружин, О.О. Павлюк, Т.О. Салтикова. Запоріжжя: ЗНУ, 2018. 82 с.

3. Berlion D., Chat A.L., Lequeux R. BLED: Vocabulaire. 7000 mots et expressions classés en 70 thèmes. Paris: Hachette Éducation, 2021. 192 p.

4. Miquel Cl. Vocabulaire progressif du français avec 675 exercices. Niveau perfectionnement. CLE-International, 2019. 302 p.

5. Miquel Cl. Vocabulaire progressif du français avec 390 exercices. Niveau avancé. CLE-International, 2020. 208 p.

6. Miquel C. Grammaire en dialogues: niveau intermédiaire. Paris: CLE International, 2009. 128 p.

Інформаційні ресурси:

1. Apprendre le français avec tv5monde. URL: <http://apprendre.tv5monde.com/>

2. Bonjour de France. URL: <http://www.bonjourdefrance.com/>

3. Études littéraires. URL: <https://www.etudes-litteraires.com/>

4. Français facile. URL: <http://www.francaisfacile.com/>

5. La presse de France. URL: <http://www.lapressedefrance.fr/>

6. Le Point du FLE. URL: <http://www.lepointdufle.net/>

7. Paroles de chansons francophones. URL: <http://www.paroles.net/>

8. Podcast français facile. URL: <https://www.podcastfrancaisfacile.com/>

9. Conjugaison. URL: <https://la-conjugaison.nouvelobs.com/exercice/adulte>

10. Orthographe. URL: https://www.ccdmd.qc.ca/fr/jeux_pedagogiques/?id=74

11. Exercices

https://www.ccdmd.qc.ca/fr/jeux_pedagogiques/?id=1076&action=animer

interactifs. URL: